



## ESE 60 IW/RS

N.º de pedido **335276**

### Las características clave

Potencia máxima (LTP) [kVA/kW]	60.0/48.0
Potencia continua (PRP) [kVA/kW]	54.0/43.2
Tensión nominal [V]	400/230
Frecuencia [Hz]	50
Corriente nominal 3~ (PRP) [A]	78
Factor de potencia [ $\cos \varphi$ ]	0,8
Conectores	1x CEE 400V / 63A 1x CEE 400V / 32A 1x CEE 400V / 16A 1x 230V / 16A Bloque de terminales

### Dimensiones y peso

Dimensiones L x An x Al [mm]	2650 x 1110 x 1660
Peso aprox. [kg]	1482
Contenido del depósito [l]	260

### autonomía

Duración con 75 % de carga [h]	31,9
--------------------------------	------

### Potencia acústica

Nivel de conducción de sonido LWA [db(A)]	94
Nivel de presión acústica LPA (7 m) [db(A)]	69

### Datos de instalación

Volumen de aire [m³ / min]	2,97
Cantidad de gas de escape a PRP [m³ / min]	8,3
Temperatura del gas de escape	760
Máx. Contrapresión de escape permitida [kPa]	22

Los datos técnicos y las imágenes están sujetos a cambios. No asumimos ninguna responsabilidad en caso de erratas o errores.

2025-7-21

**Motor**

Marca	FPT
Modelo	F34TEV1PV.S550
Nivel de emisión de gases de escape	Stage V
Cantidad de cilindros y disposición	4
Sistema de refrigeración	Refrigerado por agua
Cilindrada [cm³]	3400
Tasa de compresión	17:1,0
Potencia del motor (COP) [kW]	54
Potencia del motor (PRP) [kW]	54
Potencia del motor (LTP) [kW]	55
Velocidad del motor [U/min]	1500
Regulación de la velocidad del motor	Electronic/CR
Sistema de arranque	Arranque eléctrico
Sistema de arranque	12
Capacidad de la batería [Ah]	100
Combustible	Diésel
Consumo específico de combustible al 75 % de PRP [g/kWh]	171
Capacidad de aceite [l]	9,5
Capacidad de refrigerante [l]	5,1
Consumo con 75 % de carga PRP [l/h]	8,15
Consumo con 100 % de carga PRP [l/h]	13,6

LTP – Potencia limitada en funcionamiento continuo conforme a ISO 8528-1:2005. Se define como la potencia disponible máxima que puede producir el generador eléctrico con el régimen de funcionamiento especificado en 500 horas de servicio al año como máximo (en no más de 300 horas en funcionamiento continuo), siempre que se cumplan los intervalos de revisión y los procedimientos prescritos por el fabricante. No existe capacidad de sobrecarga.

PRP – Potencia en funcionamiento continuo conforme a ISO 8528-1:2005. Se define como la potencia máxima que puede producir el generador eléctrico con el régimen de funcionamiento acordado en funcionamiento continuo mientras produce una carga eléctrica variable durante una cantidad ilimitada de horas al año, siempre que se cumplan los intervalos de revisión y los procedimientos prescritos por el fabricante. La potencia media permitida en 24 horas de funcionamiento no puede superar el 70 % de la potencia básica.

COP – Carga fundamental en funcionamiento (continuo) conforme a ISO 8528-1:2005. Se define como la potencia máxima que puede producir el generador eléctrico con el régimen de funcionamiento acordado en funcionamiento continuo mientras produce una carga eléctrica constante durante una cantidad ilimitada de horas al año, siempre que se cumplan los intervalos de revisión y los procedimientos prescritos por el fabricante. Capacidad de sobrecarga del 10 % durante 1 hora en un tiempo de funcionamiento de 12 horas.

## Definiciones Ratings (ISO-8528)

ESP-Potencia de Emergencia: Es la potencia máxima disponible durante una secuencia de potencia eléctrica variable, bajo las condiciones de operación establecidas, para la cual un grupo electrógeno es capaz de entregar en caso de corte de energía de la red o bajo condiciones de prueba por hasta 200 h de operación por año con Los intervalos y procedimientos de mantenimiento se llevan a cabo según lo prescrito por los fabricantes. La potencia de salida promedio permitida durante 24 h de operación no debe exceder el 70% de la potencia de emergencia (ESP).

La presente medición de CO2 es el resultado de ensayos realizados durante un ciclo de ensayo fijo en condiciones de laboratorio con un motor (de referencia) representativo del tipo de motor (familia de motores) de que se trate y no constituye garantía alguna ni implícita ni expresa del rendimiento de un motor concreto.

## ESE 60 IW/RS

N.º de pedido 335276

### Generador

Marca	MeccAlte ECP 32-2M/4C
Tipo de generador	synchron
Clase de aislamiento	Klasse H
Regulacion de voltaje	Electrónico
Clase de protección [IP]	23
Cantidad de polos	4
Frecuencia [Hz]	50
Tolerancia de frecuencia [%]	±1
Constancia de la tensión con variaciones de las revoluciones -5 1	
Factor de potencia [ $\cos \varphi$ ]	0,8
Rendimiento con el 75 % de carga [%]	90,7
Regulador de tensión	DSR
Plena carga THD LL/LN [%]	2,1/2,1
Marcha sin carga THD LL/LN [%]	2,7/2,7
THF [%]	<2
Corriente de cortocircuito [%]	>300

### Características del equipo

Cubierta insonorizada: extrasilenciosa
Motor conforme a la fase ·V del nivel de emisión de gases de escape
Cuadro de mandos manual/automático en IP 54
Bastidor base con tiras de carretilla continuas y sistema antichoque
Cubierta galvanizada para una mayor protección de la corrosión
Tanque de acero de mayor tamaño para trabajos de acero prolongados
Salida para el repostaje externo incluida llave de combustible de tres vías
Cubeta de recogida de líquidos para proteger el medio ambiente
Preparado de serie para el precalentamiento del refrigerante
Comutador principal de la batería
Bomba manual de aspiración de aceite
Arranque a distancia
Filtro diésel con separador de agua
Conexión para carga de batería de 230 V / 16 A
Protección de las partes calientes del motor
Bolsa para documentos

### Equipos especiales - no reequipables

### N.º de artículo:

Combinación de zócalos 2 con RCD tipo B (incl. Bloque de terminales)	342 724
Combinación de zócalos 3 con RCD tipo B (la placa de bornes se retira / incluye control de ais	342 036
Control del aislamiento	163 076
→ E-RMA SIM	<b>342 220</b>
→ E-RMA LAN	<b>342 221</b>
Obciążenie ślepe	auf Anfrage
Color especial	auf Anfrage

Los datos técnicos y las imágenes están sujetos a cambios. No asumimos ninguna responsabilidad en caso de erratas o errores.

2025-7-21

**ENDRESS Elektrogerätebau GmbH**  
Neckartenzlinger Str. 39  
D - 72658 Bempflingen, Germany

Tel.: +49 (0) 7123-9737-0  
Fax: +49 (0) 7123-9737-50  
[www.endress-generator.com](http://www.endress-generator.com)



## ESE 60 IW/RS

Accesorios	N.º de artículo:
Bastidor ST rígido	351 110
Bastidor HV de altura regulable	351 111
Contactores inversores / E-US 80	<b>343 018R</b>
Paquete de mantenimiento de 500 h	auf Anfrage

Los datos técnicos y las imágenes están sujetos a cambios. No asumimos ninguna responsabilidad en caso de erratas o errores.

2025-7-21

**ENDRESS Elektrogerätebau GmbH**  
Neckartenzlinger Str. 39  
D - 72658 Bempflingen, Germany

Tel.: +49 (0) 7123-9737-0  
Fax: +49 (0) 7123-9737-50  
[www.endress-generator.com](http://www.endress-generator.com)

